



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS  
MUNICIPALITY OF BURY**

**A EXTRAORDINARY MEETING** of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, October 29, 2018 at 6:30 pm** at the municipal office, located at 569, Main Street, Bury, Québec. Presents were Councillors Daniel Frechette, Marilyn Matheson, Sabrina Patry-McComb, Alain Villemure, Delmar Fisher and Corey Strapps, all members of said Council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, M. Walter Dougherty, and according to the provisions of the Municipal Code.

The Director General and Secretary-Treasurer, Mrs. Karen Blouin, is present.

**AGENDA**

1. **Opening of the special meeting**
2. **Adoption of bylaw number 415-2018 adopting a code of ethics for municipal employees of the Municipality of Bury repealing bylaw number 415-2013 and 415-2016**
3. **Request to the financial aid program for the volunteer and part time firefighter training**
4. **Agreement for a servitude**
5. **Question period**
6. **Adjournment**

**1. Opening of the extraordinary meeting**

Verification of the quorum and word of welcome at 6:30 p.m.

**2. Adoption of bylaw number 415-2018 adopting a code of ethics for municipal employees of the Municipality of Bury repealing bylaw number 415-2013 and 415-2016**

WHEREAS the Municipal Ethics and Good Conduct Act, sanctioned on December 2, 2010, obliges all local municipalities to adopt a code of ethics and good conduct stating the Municipality of Bury's values concerning ethics and the rules to guide the behaviour of its employees;

WHEREAS by the Act project 155, section 16.1 of the Municipal Ethics and Professional Conduct Act has been amended to require municipalities to provide, in the Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Employees, post-employment rules;

WHEREAS the Act provides in section 17, that the Code must reproduce, with the necessary modifications, section 19 to the effect that a breach of a rule provided for in the Code by an employee may result, by decision of the Municipality and in compliance with the employment contract, the application of any sanction appropriate to the nature and gravity of the breach;

WHEREAS in accordance with article 18 of said Law, the Code of ethics and good conduct is adopted with a bylaw

2018-10-147



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS adoption was preceded by the presentation of a draft bylaw on September 10, 2018, and that consultation by the employees of the draft bylaw was held throughout the month of October 2018;

WHEREAS in accordance with article 12 of the Law, a public notice summarizing the draft bylaw was published on October 19, 2018;

WHEREAS Council deems it appropriate, essential and in the public interest to comply with the requirements of the Law by adopting a code of ethics and good conduct of the employees of the Municipality of Bury;

WHEREAS the notice of motion was duly given at an extraordinary meeting on September 10, 2018, and that a public notice was posted for at least seven days;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson,

AND RESOLVED that bylaw number 415-2018, entitled "Code of Ethics and Professional Conduct of Municipal Employees of the Municipality of Bury repealing Bylaw Number 415-2013 and Bylaw Number 415-2016" be and is adopted, the said bylaw reading as follows:

#### **Article 1 Preamble**

The preamble of the present bylaw is an integral part of said bylaw.

#### **Article 2 Aim**

The aim of the present bylaw is to adopt a code of ethics and good conduct of the employees of the Municipality of Bury, which states, in particular, the values of the Municipality in matters of ethics and the rules that guide the behaviour of the employees.

#### **Article 3 Code of ethics and good conduct of the employees**

The Code of ethics and good conduct of the employees attached as annexe I is adopted.

#### **Article 4 Acknowledgement of the Code of ethics and good conduct**

A copy of the Code of ethics and good conduct is given to each employee of the Municipality of Bury. The employee must attest to having received a copy and read it within ten (10) days of receiving it.

The mayor receives the attestation of the Director General. A copy of the attestation is placed in the employee file.

#### **Article 5 Repeal**

The present bylaw repeals and replaces all bylaw, resolution, policy or directive related to topics referred to in the Code.

#### **Article 6 Coming into force**

The present bylaw comes into force after the implementation of formalities specified in the Law.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**



**3. Request to the financial aid program for the volunteer and part time firefighter training**

WHEREAS the «*Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal*» requires fire safety training for firefighters in order to ensure a minimum of professional qualification;

WHEREAS this Bylaw is part of a commitment to ensure that the municipalities provides the firefighting teams with the skills and abilities necessary to respond effectively to emergency situations;

WHEREAS in December of 2014, the Quebec government established the Financial Assistance Program for the training of volunteers or part-time firefighters;

WHEREAS the main objective of this program is to provide municipal organizations for financial assistance to enable them to have a sufficient number of qualified firefighters to act effectively and safely in an emergency;

WHEREAS this program also aims to promote the acquisition of skills and basic skills required by volunteer firefighters and part-time practicing in municipal fire safety services;

WHEREAS the Bury Municipality wishes to receive financial assistance offered by the program;

WHEREAS the Municipality of Bury foresee the training of two (2) firefighters for Firefighter I and zero (0) firefighter for the Firefighters II program over the next year to respond effectively and safely to emergency situations on its territory;;

WHEREAS the Municipality must send his application to the Ministry of Public Security through the Haut-Saint-François MRC in accordance with Article of the Program;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Daniel Fréchette,

AND RESOLVED to apply for financial assistance under the financial assistance training program for volunteer and part-time firefighters at the Department of Public Safety and forward the request to the Haut-Saint-François MRC.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**4. Agreement for a servitude**

IT IS PROPOSED BY Councillor Daniel Fréchette,  
AND SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND RESOLVED to authorize the Director General and secretary-treasurer, Karen Blouin to sign the engagement letter between the municipality of Bury and M. Noël Richard, owner.

TO authorize the Mayor, M. Walter Dougherty and the Director General and secretary-treasurer, Karen Blouin to sign the documents prepared by Me. Patrick Guilbeault, notary for the establishment of the servitude for lot number 4 773 142, agreed by M. Noël Richard, owner.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2018-10-148

2018-10-149



**5. Question period.**

There were no questions

**6. Adjournment of the meeting;**

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson that the assembly be adjourned; it is 6:50 p.m.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

Signed this October 30, 2018

Karen Blouin, Director General and Secretary-Treasurer

Walter Dougherty  
Mayor